

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Calle Ciñuelas (Mérida, Badajoz)  
**MUNICIPIO:** Mérida  
**PROVINCIA:** Badajoz  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 199; CICME 74  
**N. INV:** Museo Arqueológico Nacional nº inv. 57779  
**TIPO YACIMIENTO:**  
**OBJETO:** Fragmento de lápida  
**TIPO:** Mármol

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** LAPIDA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** (45) x (40,5) x 7,2  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 7  
**H. MAX. LETRA:** 4,5  
**H. MIN. LETRA:** 3  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:**  
**CONS. ARQ.:**  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 2  
**FORMA:** rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

A:----- / [---]rias Era / [---]XXXII //

B:[--- ]usus famul(us) D(e)i / [...]+s D(omi)no vixit [---] / [--- m]ens(es) VIII d(ies) + / [req]uielit in  
 pa[ce] / [---]s Era [---] / ...

Lectura dada por CICME 74.

**APARATO CRÍTICO:**

A : . . . . . [Ianua]rias era [ D L]XXX II.

*B : [Maur?]usus famul(us) D (ei) [confit]ens Domino, vixit [annos...] mens(es) V III d(ies) X....  
[req]uievit in pa[ce] era [...]*

Lectura dada por Monsalud 1897 : 402.

*A : [---]rias er[a---  
---]XXX II*

*B : [---]usus famul Dei  
---ens D no vixit  
[--- m]ens V III D. X  
[req]uievit in pa[ce]  
[---] era ---*

Lectura dada por I CERV 45.

*A : . . . die ... Ianua]rias (o Februarias) [era DC ]XXX II.*

*B : [---]usus famul(us) D (e)i [---]ens D (omi)no, vixit annis... m]ens(ibus) V III d(iebus) X.... [req]uievit  
in pa[ce] die illa mensis illius] era [...]*

Lectura dada por I H C 342.

#### **TRADUCCIÓN:**

B) Mauruso, siervo de Dios, confesor del Señor, vivió [...] años 9 meses [...] días . Descansó en paz el día [...] del año 544.

Traducción dada por Monsalud 1897: 402.

#### **COMENTARIO:**

### **EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CICME 74

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 2

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Fragmento inferior izquierdo de una lauda de mármol, que contiene restos de dos epitafios distintos. El primero estaba enmarcado por un rectángulo, del que solo se conserva el lado inferior y el ángulo inferior derecho. Texto A: en la l. 1 de la primera *R* solo se conserva el trazo oblicuo inferior. Podría ser también una *A*, pero parece más adecuada la *R*. Hay ligatura en *RA*. Texto B: Primera + es resto de hasta inferior horizontal. Segunda + parte inferior de hasta recta vertical que se unía a la aparente *V* siguiente, de manera que se trata de una *N*. Tercera + parece una *V*, pero es la parte derecha de la *N*. En l. 4 + es pie oblicuo superior izquierdo que puede corresponder a *X* o *V*, por la inclinación parece *X*. En L. 5 la *I* de *VIT*, embutida en la *V*.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:****CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:** ant. a 1897**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO**DATACIÓN:** Siglos VI-VII. A: Entre el 554 y el 604. B: mediados del siglo VII (CICME 74 siguiendo a Navascués).**CRIT. DAT.:** A: Últimas cifras visibles en el epitafio, tipo de letras y recuadro. B: Características externas (CICME 74 siguiendo a Navascués). Rodríguez Sádaba y Mateos Cruz, al igual de Mallon-Marín consideran que los suplementos planteados por Monsalud en la fecha del primer epitafio son arbitrarios (CICME 74).**CONTEXTO HALLAZGO:** Se encontró en las afueras de Mérida, al este, detrás del "Conventual", actualmente calle Ciñuelas (CICME 74).**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Durante un tiempo perteneció a la colección Monsalud y de ahí pasó al MAN, donde se conserva con el número de inventario 57779 (CICME 74).**BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 199; CICME 74; ICERV 45; IHC 342; Solano Gálvez de San Pelayo y Villalpando, Mariano Carlos, Marqués de Monsalud, (1897) Nuevas inscripciones romanas y visigóticas, Madrid, Boletín de la Real Academia de la Historia, tomo 31, pp. 401-402. Navascués, J. M<sup>a</sup> (1948-1949) Losas y coronas sepulcrales en Mérida. Ensayo sobre algunos caracteres externos en los epitafios de los siglos V al VII, Valladolid, Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología, XV, p. 122, n<sup>o</sup> 4, lám. III. Mallon, J. - Marín, T. (1951) Las inscripciones publicadas por el Marqués de Monsalud (1897-1908). Estudio crítico, Madrid, Scripturae Monumenta et Studia 3, p. 28, n<sup>o</sup> 63, lám. VIII. Navascués, J.M<sup>a</sup>. de (1953) El concepto de Epigrafía (Discurso de ingreso en la Real Academia de la Historia), Madrid, Real Academia de la Historia, p. 56. Ramírez Sádaba, J. - Mateos Cruz, P. (2000) Catálogo de las inscripciones cristianas de Mérida, Mérida, Cuadernos Emeritenses 16, pp. 127-129, n<sup>o</sup> 74. CICME 74. Cabrol, Fernand - Henri Leclerq, Henri (1907-1951) Dictionnaire d'Archéologie Chrétienne et Liturgie, Paris, n<sup>o</sup> 33. Navascués y de Juan, J. M<sup>a</sup>. de. (1948) Los epígrafes cristianos latinos de Mérida, Madrid, Tesis doctoral, pp. 220-222 y 240-242, n<sup>o</sup> 49 y 56.**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**



57779